



A1.13 De tijd vertellen en de klok lezen

- Demander et indiquer l'heure
- Regarde l'horloge

Het kwartier	<i>(Le quart d'heure)</i>	Kwart over	<i>(Et quart)</i>
De minuut	<i>(La minute)</i>	Kwart voor	<i>(Moins le quart)</i>
Het uur	<i>(L'heure)</i>	Vijf over	<i>(Cinq après)</i>
Het moment	<i>(Le moment)</i>	Vijf voor	<i>(Cinq avant)</i>
De middag	<i>(L'après-midi)</i>	Het is ...	<i>(Il est...)</i>
Middernacht	<i>(Minuit)</i>	Het is één uur.	<i>(Il est une heure.)</i>
Vroeg	<i>(Tôt)</i>	Hoe laat is het?	<i>(Quelle heure est-il ?)</i>
Laat	<i>(Tard)</i>	Aankomen	<i>(Arriver)</i>
Stipt	<i>(À l'heure)</i>	Vertrekken	<i>(Partir)</i>
Half drie	<i>(Deux heures et demie)</i>		

1. Dialogue: Een vader en zijn dochter bespreken het weekschema en het vervoer (QR: Audio)



- Papa:** Hoe laat is de bus naar school? *(À quelle heure est le bus pour l'école ?)*
- Emma:** De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends. Dan kom ik te laat op school. *(Le bus part à cinq minutes de huit heures du matin. Alors j'arrive en retard à l'école.)*
- Papa:** Hoe laat begint jouw school op maandag? *(À quelle heure commence ton école le lundi ?)*
- Emma:** De lessen beginnen om kwart over acht. En jij? Hoe laat begin jij met werken? *(Les cours commencent à huit heures et quart. Et toi ? À quelle heure commences-tu à travailler ?)*
- Papa:** Op dinsdag begin ik altijd om half negen. Op maandag begin ik om half acht. *(Le mardi, je commence toujours à huit heures et demie. Le lundi, je commence à sept heures et demie.)*
- Emma:** Oei, dat is wel heel vroeg! *(Oh là là, c'est vraiment très tôt !)*
- Papa:** Wil je met de auto meerijden? Dan ben je er al om kwart voor acht. *(Tu veux venir en voiture avec moi ? Comme ça, tu y seras déjà à huit heures moins le quart.)*
- Emma:** Ja, graag! De school is open vanaf kwart over zeven. *(Oui, avec plaisir ! L'école est ouverte à partir de sept heures et quart.)*
- Papa:** Oké. En hoe laat is de school uit op woensdag? *(D'accord. Et à quelle heure l'école finit-elle le mercredi ?)*
- Emma:** Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's middags vrij. *(Le mercredi, l'école finit déjà à midi et nous avons l'après-midi libre.)*
- Papa:** Oké. Dan pik ik je op en eten we om half één. In de namiddag werk ik weer vanaf twee uur. *(D'accord. Alors je viens te chercher et nous mangerons à midi et demi. L'après-midi, je retravaille à partir de deux heures.)*
- Emma:** Goed voor mij. Hoe laat is het nu? *(Ça me va. Quelle heure est-il maintenant ?)*
- Papa:** Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel, voordat die sluit. *(Il est déjà cinq heures et demie, presque le soir ! Vite au magasin, avant qu'il ne ferme.)*

- Waarom komt Emma met de bus te laat op school? (*Pourquoi Emma arrive-t-elle en retard à l'école en prenant le bus ?*)
 - Omdat de lessen al om kwart over zeven beginnen.
 - Omdat de school pas om half negen opengaat.
 - Omdat de bus om kwart voor acht vertrekt.
 - Omdat de bus om vijf voor acht vertrekt.
- Hoe laat is de school uit op woensdag? (*À quelle heure l'école finit-elle le mercredi ?*)
 - Om twee uur.
 - Om twaalf uur.
 - Om half één.
 - Om kwart over acht.

1-d 2-b

2. Grammaire: Comment dit-on l'heure ?

Utilise 'kwart over', 'kwart voor' et 'half' pour décrire l'heure.



- Demande l'heure** avec 'Hoe laat is het?'
- Dis l'heure avec** 'Het is...' suivi de l'heure.

Tijd (Heure)	Nederlandse uitdrukking (Expression néerlandaise)
12:00	Het is twaalf uur
12:05	Het is vijf over twaalf
12:10	Het is tien over twaalf
12:15	Het is kwart over twaalf
12:30	Het is half één
12:45	Het is kwart voor één
12:50	Het is tien voor één
12:55	Het is vijf voor één

Pour 'kwart over' et 'kwart voor', utilise l'heure la plus proche.

- We hebben een online meeting. Hoe laat is het? Het is _____ tien. (*Nous avons une réunion en ligne. Quelle heure est-il ? Il est dix heures et quart.*)
 - half
 - kwart over
 - kwart voor
 - tien over
- Onze lunch begint om half één. Het is nu _____ één. (*Notre déjeuner commence à midi et demi. Il est maintenant midi et demi.*)
 - kwart voor
 - één half
 - kwart over
 - half
- We eten om zes uur. Het is nu _____ zes. (*Nous mangeons à six heures. Il est maintenant six heures moins cinq.*)
 - vijf over
 - vijf voor
 - half
 - kwart voor
- De trein vertrekt om drie uur. Het is nu _____ drie. (*Le train part à trois heures. Il est maintenant trois heures moins le quart.*)
 - kwart voor
 - half
 - kwart over
 - vijf voor

1. kwart over 2. half 3. vijf voor 4. kwart voor

3.Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Hoe laat is het? | a. Ik vertrek nu naar mijn werk. |
| 2. Het is kwart over acht. | b. om kwart voor zeven bij jou thuis. |
| 3. De trein komt laat aan. | c. De vergadering begint stipt om negen uur. |
| 4. We spreken vanavond af | d. Hij arriveert pas om half twaalf. |

1-c: Quelle heure est-il ? La réunion commence pile à neuf heures. **2-a:** Il est huit heures et quart. Je pars maintenant au travail. **3-d:** Le train arrive en retard. Il n'arrive qu'à onze heures et demie. **4-b:** On se retrouve ce soir à six heures trois quarts chez toi.



2. Horaires du bus 42 vers le bureau (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: laat, nemen, aankomst, middag, half, kwart, kwart, stipt



Op de halte bij het station hangt het schema van bus 42. De bus rijdt elke werkdag in de ochtend. De eerste bus vertrekt om vijf voor zeven. De volgende bussen vertrekken om zeven uur, (1) _____ over zeven en (2) _____ acht. In de (3) _____ rijdt bus 42 minder vaak.

Bus 42 stopt bij het centrum en bij een groot kantoorgebouw. Veel mensen (4) _____ deze bus naar hun werk. Op het schema staat: (5) _____ bij het kantoor om zeven uur tien, half acht en (6) _____ voor acht. De bus is meestal (7) _____. Soms is de bus (8) _____ en komen mensen te laat op hun werk.

À l'arrêt près de la gare est affiché l'horaire du bus 42. Le bus circule tous les jours ouvrables le matin. Le premier bus part à sept heures moins cinq. Les bus suivants partent à sept heures, sept heures et quart et sept heures et demie. L'après-midi, le bus 42 circule moins souvent.

Le bus 42 s'arrête au centre et près d'un grand immeuble de bureaux. Beaucoup de personnes prennent ce bus pour aller au travail. Sur l'horaire, il est indiqué : arrivée au bureau à sept heures dix, sept heures et demie et huit heures moins le quart. Le bus est généralement ponctuel. Parfois, le bus est en retard et les gens arrivent en retard au travail.

(1) kwart, (2) half, (3) middag, (4) nemen, (5) aankomst, (6) kwart, (7) stipt, (8) laat

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. Wanneer is de afspraak bij de tandarts? (Quand a lieu le rendez-vous chez le dentiste ?)
- | | |
|------------------------|-----------------|
| a. Om half tien | b. Om negen uur |
| c. Om kwart over negen | |
2. Hoe laat vertrekt de trein naar Utrecht? (À quelle heure part le train pour Utrecht ?)
- | | |
|-----------------------|----------------|
| a. Om half vier | b. Om drie uur |
| c. Om kwart voor vier | |



1-c 2-a

4. Choisissez la bonne solution

1. De trein naar Amsterdam _____ om kwart (Le train pour Amsterdam part à huit heures et over acht. quart.)
a. vertrekken b. vertrekten c. vertrekt d. vertrek
2. Ik _____ om vijf voor negen op kantoor aan. (J'arrive au bureau à neuf heures moins cinq.)
a. komen b. kom c. komt aan d. komt
3. De bus naar Utrecht _____ elke dag stipt om (Le bus pour Utrecht part tous les jours pile à half zeven. six heures et demie.)
a. vertrekt aan b. vertrek c. vertrekken d. vertrekt

1. vertrekt 2. kom 3. vertrekt

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Afspraak met collega in de middag

Collega Anna: *Hoi, hoe laat is het overleg vanmiddag?*
(Salut, à quelle heure est la réunion cet après-midi ?)

Jij: *Het overleg is om kwart over twee.*
(La réunion est à deux heures et quart.)

Collega Anna: *Oké, ik kom stipt om half drie aan.*
(Ok, j'arriverai pile à deux heures et demie.)

Jij: *Goed, ik vertrek om één uur van huis, dan heb ik genoeg tijd.*
(Bien, je pars de la maison à une heure, comme ça j'ai assez de temps.)

1. Hoe laat is de afspraak met Anna?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Je belt een collega om af te spreken voor een korte online meeting. Vraag kort hoe laat de meeting is. (Gebruik: Hoe laat, de tijd, het uur)



2. Je staat op het station in Utrecht. De trein komt niet. Vraag aan iemand op het perron wanneer de trein vertrekt. (Gebruik: Vertrekken, de trein, tijd)

7. Écris quatre ou cinq phrases sur la façon dont tu vas habituellement au travail ou à l'école et à quelle heure tu pars ou tu arrives. (QR: IA+)



Ik vertrek om ... / Ik kom aan om ... / Meestal ben ik op tijd. / Soms ben ik te laat.

Verbes importants

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Vertrekken (*partir*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
vertrek
vertrekt
vertrekt
vertrekken
vertrekken
vertrekken

Aankomen (*arriver*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
kom aan
komt aan
komt aan
komen aan
komen aan
komen aan